



ANSÖKNINGSBLANKETT för MEDLEMSKAP I SVENSKA KLUBBEN
BULLETIN de DEMANDE D'ADMISSION AU CERCLE SUÉDOIS

NAMN | NOM _____
Förnamn | Prénoms _____
Födelsedatum | Date de naissance _____
Födelseort | Lieu de naissance _____
Medborgarskap | Nationalité _____
Yrke/titel | Profession _____

FOTO | PHOTO

Kontakta mig på följande email | Merci de me contacter à l'adresse mail suivant :

BOSTAD DOMICILE

Adress | Adresse _____
Postnummer och Ort | Code postal et Lieu _____
Telefonnummer | Numéro de téléphone _____
Mobil | Portable _____ Email _____

ARBETE | BUREAU

Företagets namn | Nom de la Société _____
Ort | Lieu _____ Titel | Fonction _____
Mobil | Portable _____ Email _____

Jag önskar Klubbens meddelanden per post per email
Je désire recevoir le courrier du Cercle par courrier par email

Jag önskar bli medlem i Svenska Klubben.
Jag har tagit del av Klubbens stadgar och lovar följa dem.
Je souhaite devenir membre du Cercle Suédois.
J'ai lu les statuts du Cercle et m'engage à les respecter.

Datum | Date _____ Underskrift | Signature _____

FADDRAR (två, varav åtminstone en svensk) | PARRAINS (deux, dont un de nationalité suédoise)

Namn och underskrift fadder 1 _____ Nom et signature parrain 2 _____

Min motivering till medlemskap | Raison pour laquelle je désire devenir membre du Cercle Suédois.

Styrelsens beslut | Décision du Comité :

Antagen den | Admis le _____ Avslag den | Refusé le _____

Datum _____ Namn och underskrift _____
av Styrelsemedlem eller Klubbordförande

Var god vänd.
Veuillez tourner S.V.P.



Klubbens stadgar

Artikel 1

Enligt lagen av den 1 juli 1901 har mellan dem, som ansluter sig till föreliggande stadgar, bildats en sammanslutning kallad : SVENSKA KLUBBEN I PARIS.

Artikel 5

Varje person, som fyllt 18 år och som önskar bli medlem av Klubben skall presenteras av två medlemmar, varav minst en bör vara svensk. Ansökningen förelägges styrelsen, som äger full rätt att anta eller vägra ansökningen. Styrelsen skall vaka över att det i princip finns en majoritet av svensktalande medlemmar.

Artikel 10

Om en medlem önskar utträda ur Klubben måste han skriftligt meddela sekreteraren härom före utgången av det år för vilket han avlagt senaste årsavgiften.

Artikel 11

Den medlem, som ej avsagt sig sitt medlemskap på ovanstående sätt är skyldig att betala avgift för löpande år.

Artikel 12

Styrelsen skall besluta villkoren för avgiftens erläggande liksom datum och period. Om en medlem undlåtit att betala avgiften inom en månad från det han uppmanats därtill genom rekommenderat brev, kan styrelsen utesluta honom.

Les statuts du Cercle Suédois

Article 1

Conformément à la loi du 1er juillet 1901, il est formé, entre les adhérents aux présents statuts, une association sociale et culturelle sans but lucratif dénommée : CERCLE SUEDOIS A PARIS.

Article 5

Toute personne âgée de plus de dix-huit ans et désirant faire partie du Cercle en qualité de membre, devra être présentée par deux membres, dont un en tout cas de nationalité suédoise. Sa demande d'admission sera soumise au Comité prévu ci-après, qui a tous pouvoirs pour accepter ou la rejeter. Ce comité doit veiller à ce qu'une majorité de membres parlant le suédois soit, en principe, maintenue.

Article 10

Si un membre ne désire plus faire partie du Cercle, il doit en aviser le Secrétaire par écrit, avant la fin de l'année pour laquelle il aura versé sa cotisation.

Article 11

Tout membre n'ayant pas donné sa démission dans le délai ci-dessus prévu sera tenu de verser sa cotisation pour l'année en cours.

Article 12

Le Comité aura à décider du mode de paiement des cotisations ainsi que des dates et des délais de versements. Si un membre n'a pas versé sa cotisation un mois après en avoir été prié par lettre recommandée, le Comité aura le droit de l'exclure.

Årsavgift i Euros

Medlemmar yngre än 36 år	85
Privatmedlemmar fr o m 36 år	340
Privatmedlemmar, par	450
Änka, änklings efter medlem	170
Efter 30 års medlemskap	170
Bosatt mer än 100 km från Paris	170
Idem par	250
Privatmedlem via företag	100
Make till företagsmedlem	225

Svenska Klubben erbjuder även olika typer av företagsmedlemskap. Vid intresse, vänligen kontakta direction@cercle-suedois.com.

Cotisation annuelle en Euros

Membres jusqu'à 36 ans
Membres privés au-delà de 36 ans
Couple au-delà de 36 ans
Veuve, veuf d'un membre
Membre depuis plus de 30 ans
Membre habitant à plus de 100 km de Paris
Idem les 3 catégories ci-dessus couple
Collaborateur(trice) d'une société adhérente
Conjoint(e) société

Le Cercle Suédois propose également plusieurs formules d'adhésion pour les sociétés. Pour plus de renseignements, contactez-nous à l'adresse suivante : direction@cercle-suedois.com.